

AÑO XII

NUM. 3.899

La Voz de Navarra

PAMPLONA, SABADO 14 DE ABRIL DE 1934.—Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797.—Oficinas y Talleres: ZAPATERIA, 50 y N.º 51, 49

GLOSAS

Don Ramiro y el Estatuto

Confieso que, a pesar del juicio unánime de la prensa estatutista acerca del discurso que don Ramiro de Maeztu dijo en las Cortes Españolas el día cinco de este mes, reservé el mío hasta conocer el texto literal de aquella oración. Solo un diario del país lo ha publicado. Mas, como este periódico era el integrista que ve la luz pública en San Sebastián, seguí absteniéndome de juzgar, y más, todavía, de comentar la intervención parlamentaria de mi admirado amigo con ocasión del Estatuto Vascongado. No podía yo creer que Maeztu hubiera dicho las cosas que se le atribuyen. He esperado hasta leer la versión oficial en el "Extracto Oficial" del Diario de Sesiones del Congreso de los Diputados. Porque en esos "extractos" se nos sirve, muchas veces, lo que los diputados dicen, corregido y enmendado de toda extralimitación o error fáciles en la improvisación e imprecisión propias de la oratoria. Sin embargo, la intervención parlamentaria a que me refiero, después de haber podido ser subsanada en ella omisiones y excesos, merece lo que se ha dicho en la prensa estatutista... y más. Mucho más. No porque don Ramiro se haya mostrado fervoroso españolista de la España Castellana y hostilísimo al Estatuto. Eso ya lo sabíamos y aunque nos parezca mal puede ser honestísimo y honradísimo. Si no porque don Ramiro ha incidido en errores de hecho, de tanto bulto que, francamente, agotan el grande crédito que sus admiradores tenemos concedido a la "sofrosine" de tan ilustre escritor y nos ponen en trance de pensar cómo algunas veces, perdida la "sofrosine", el más cristiano y ponderado de los escritores puede quebrantar aquello que debe siempre, en toda polémica, ser guardado, a saber: "la moralidad de la referencia".

En efecto, la primera afirmación del discurso de don Ramiro, apenas dicho un breve párrafo inicial, fue esta: "Hemos de elegir—se nos dice—entre seguir siendo españoles y alejarnos o pertenecer a esta entidad, de la que yo no he oído hablar sino cuando tenía ya veinticinco o treinta años y que se llama Euzkadí". Quien, sin estar, como suele decirse, en autos, lea esas frases pensará que en las Cortes Españolas se está tratando de la aspiración integral del nacionalismo vasco. De conceder o reconocer la constitución de la nacionalidad euzkadiana tal como la definió don Sabino de Arana Goñi. Y no se trata de eso. Nadie ha puesto a don Ramiro en la ocasión presente, en trance de tal opción. No se trata de nada de eso. No se trata, y esto es un hecho notorio, irrefragable, más que del Estatuto. Y no del Estatuto en abstracto, sino de un texto determinado y concreto de Estatuto. El aprobado por los Ayuntamientos de Alava, con los de Guipúzcoa y Vizcaya, el día seis de Agosto del año último y plebiscitado después. Eso es, y no otra cosa, lo que está sometido al señor Maeztu y a los demás señores diputados. Pues bien: el tal Estatuto no consagra la nación vasca soberana e independiente. Ni mucho menos. Es cosa harto más modesta. Se limita a afir-

EN EL TERCER ANIVERSARIO

Juicio del Jefe del Gobierno Contumacia y mala fe

El rotativo madrileño "Ahora" ha preguntado al señor Lerroux qué juicio le merece la obra del régimen, y el señor Lerroux le ha contestado con el siguiente artículo: —Yo creo, a pesar del desequilibrio que ha habido entre las excesivas actividades destructivas y las escasas constructivas, la obra que ha realizado la República debe considerarse en su coeficiente como beneficiosa para el país. En este sentido, yo no tengo más remedio que rendir un tributo de aplauso y de consideración a los hombres que en circunstancias tan difíciles—excluyéndome yo, que formé parte del Gobierno provisional—han conseguido comparativamente una cosa extraordinariamente superior a lo que otros hombres, que no eran tan modestos, consiguieron en el año 73. Ciertamente el ambiente general, incluso el universal, no les era entonces tan favorable como nos ha sido a nosotros ahora, cuando el número de democracias organizadas en las naciones como repúblicas excede, en mucho, al de las monarquías.

Eso no me ha de disculpar de reconocer que en el orden económico se ha producido un gran quebranto. En la responsabilidad que incumba a los que personalmente han estado al frente del Gobierno, hay que descontar algunas causas generales que han contribuido tanto a la depresión de los negocios en general. Y, de otra parte, hay que tener en cuenta que en todo cambio de régimen se produce necesariamente un estado de contracción de la confianza que retrae las actividades del capital y deja en suspensión el ánimo de aquellos elementos que más han contribuido al sostenimiento financiero y económico del país, en espera del rumbo que tomen las nuevas instituciones. Siempre quedará, sin embargo, algo que hay que atribuir a los que, más ilusos que realistas, quisieron anticipar el ensayo de formas de gobernar y de soluciones de problemas, para las cuales nuestro país no está todavía preparado. A toda transformación económica ha de preceder una evolución política que acreciente la ciudadanía en el sentido individual, y también en el colectivo, y le dé mayor capacidad de colaboración en la obra del Estado.

Es apremiante lo que me he referido aquí que el desequilibrio haya producido tantos males, porque peor que lo que se ha hecho es lo que se ha anunciado. La amenaza ha contribuido más al feticidio económico del país que la realidad de muchas leyes y disposiciones, sin negar que les ha habido también un poco desatinadas. Eso, sin embargo, no creo que haya motivo para que desconfiemos del porvenir. Si el ambiente político se apasionara menos, si los partidos pesaran menos sobre el ánimo de nosotros, los que los dirigimos, habríamos de reconocer que en estas circunstancias el Gobierno actual está prestando un gran servicio al país. Dados los últimos resultados electorales y la composición de las Cortes, no hay otro Gobierno posible que un Gobierno centro, en condiciones de flexibilidad bastante para inclinarse en un sentido u otro, según los distintos problemas cuya solución tenga necesidad de plantear y de dirigir.

terreno, contribuiría principalmente a que las gentes preconizaran como remedio de la fuerza. De ahí al fascismo o a otra forma de dictadura cualquiera no va más que un paso. Y cito el fascismo como ejemplo, no porque yo crea posible su implantación en España. Para ella haría falta que nosotros hubiéramos contribuido a la guerra; que hubiera una generación educada en el espectáculo de la guerra; en la disciplina militar de la guerra; en el sacrificio de la guerra; y que fuera capaz—prescindiendo de los defectos y vicios que a los hombres propiamente de la guerra—de las virtudes de subordinación, disciplina y fe en el propio esfuerzo que faltan en un país como el nuestro, donde no se han dado esos casos. Si cito el fascismo, no es porque crea en sus posibilidades entre nosotros, sino porque es una solución en que piensan muchos hombres al ver cómo los partidos que han gobernado—me refiero al socialismo y a estos que se llaman ahora de izquierda—preconizan nuevamente los movimientos subversivos.

Por encima de todo eso, lo que yo noto en todos los aspectos de la vida económica nacional, en sus exponentes, como, por ejemplo, la Bolsa, es que cuanto más se afirma el principio de autoridad, cuanto más se defiende el respeto a la ley, más se vatomificando el país, más va creciendo la confianza. Y aunque tenemos una Prensa contraria—por descuido de los que debimos ocuparnos de dirigir eso en el extranjero—y en el extranjero se extiende una ola contraria a nosotros, aun así la opinión en el extranjero empieza a reaccionar y a superar a esa ola que nos es contraria.

Yo creo que se ha perdido un tiempo precioso en estos tres años por no haberse hecho cargo de que la República debió gobernarse con gobiernos de tipo nacional, que se preocuparan menos de partidos y menos de diferencias de izquierdas y derechas y más de realidades positivas; por ejemplo, de atraer a la República voluntades que le son necesarias, indispensables; que no podrían ir a otra parte que la República, porque frente de la República no hay nada; ni partidos, ni soluciones de Gobierno, ni instituciones posibles. Yo no respondo del porvenir. Yo hablo del presente, y del presente digo que no hay nada, y por lo tanto, que hubieran debido preocuparse más de haber hecho una obra de política nacional por encima de todas esas diferencias. Y como estoy aprendiendo que lo que hemos hecho ha sido perder un tiempo precioso en estos tres años de República, mis propósitos son ver hasta qué punto puedo ganar ese tiempo perdido.

Convocatoria de la Asociación del Magisterio

Se ruega a los compañeros pertenecientes a la Asociación del Magisterio primario del Partido de Pamplona, asistan a la reunión general que tendrá lugar en las escuelas de San Francisco de esta capital, el próximo domingo 15 del corriente a las once de la mañana para tratar de varios asuntos de interés, entre ellos la aprobación del Reglamento, elección de Vicepresidente, Frente Único, Habilitación y Fraternidad, etc. Quienes no puedan asistir, delegarán por escrito en otro compañero y enviarán su voto para la elección de Vicepresidente. Pamplona, 12 de abril de 1934.—EL PRESIDENTE.

SEMANA DE ACCION COTOLICA

Para difundir el conocimiento de la Acción Católica, extender su organización y dar comienzo a la propaganda para fomentar las adhesiones a la misma mediante la Tarjeta de Acción Católica, se han organizado con la venia y especial protección de nuestro Reverendísimo Prelado, por la Junta Diocesana, los actos que a continuación se reseñan:

En Pamplona
Los días 16, 17, 18, y 19 de Abril. Conferencia a Sacerdotes, a las once de la mañana en el Seminario.
Para seminaristas a las cinco de la tarde en el Seminario.
Para mujeres a las siete y media de la tarde en Jesús y María.
Para hombres a las siete y media de la tarde en San Nicolás.

En Estella
El jueves 19.

En Tafalla
El viernes 20.
Las conferencias estarán a cargo del Director de la casa del Conslarido don Emilio Bellón y otro miembro de la misma institución.

"Católicos Navarros: Estos actos tienden a ilustrar a los católicos en su cooperación ineludible con la jerarquía eclesiástica". Ningún católico debe dejar de acudir a ellos.

Terminará la Semana de Acción Católica con la Asamblea de la Juventud Femenina que durará los días 20, 21 y 22.

CIRCULAR

Propaganda de la Acción Católica

Va a hacer luego un año que se celebró en Pamplona el curso Catéquico con tan óptimos y abundantes frutos que damos muchas gracias a Dios por habernos inspirado la iniciativa del mismo.

Este año es la Junta Central de Acción Católica la que ha iniciado y organizado y lleva a cabo en toda España una campaña de propaganda de la Acción Católica con el fin de ilustrar a los católicos y de conseguir la mejor organización y una leva general de los mismos en las filas del apostolado seglar tan recomendado por los Romanos Pontífices.

A nos toca secundar esos planes de la Junta Central; y con sumo gusto aprobamos, recomendamos y bendecemos la propaganda de Acción Católica que Sacerdotes dignos, celosos y especializados, los señores Bellón y Hervás, enviados por la Junta Central, van a hacer en nuestra amada diócesis la próxima semana.

A todos los diocesanos, especialmente a los Sacerdotes, invitamos y recomendamos encarecidamente que asistan a las predicaciones que se anunciarán en el Programa, que Nos ha presentado la Junta Diocesana de Acción Católica y se publica en este Boletín.

La necesidad general de conocer con exactitud la naturaleza, los fines, la organización, las obras prácticas, la vida y el funcionamiento de la Acción Católica, es evidente. No nos contentemos con tener ideas vagas y generales sobre materia tan interesante.

La publicidad y propaganda es potencia moderna, de fuerza avasalladora, la que conquista la opinión pública. Se ha dicho muy bien que "El público pertenece a quien le instruye". Propagáremos, pues la Acción Católica para conquistar a los nobles y católicos corazones de los navarros!

Merece toda Nuestra enhorabuena la labor realizada por los Padres de Familia, por la Acción Católica de la Mujer, por las Juventudes, por las Escuelas Nocturnas y Dominicales, etc. intermitamos todo eso!

Desamamos y auguramos un éxito rotundo a la Acción Católica en todas sus empresas; pero si el éxito no llega o tarda, no hay que desmayar, porque al nuestro Prelado ni Dios mismo os piden y exigen el éxito, sino solamente vuestra oración y trabajo.

Nuestro folletín

En el 9.º de Navarra

En breve como decíamos comenzaremos a publicar esta novela de nuestro culto y amado colaborador "Cero".

Quizá mejor que novela podría considerársela una descripción de tipos y costumbres de la Euzkadi.

Tipos y costumbres dibujados con gran soltura y fidelidad y que tiene como hilo conductor los amores de un mozo ribereño.

Naturalmente, y el título de la novela lo indica, el fondo del cuadro, lo que constituyen varias escenas de la última guerra civil.

El novelista las describe con vivos y...

Agrupación de Maestros Vascos

Estando próxima a constituirse la Agrupación Vasca de Maestros Vascos, filial de Solidaridad de Trabajadores Vascos, se ruega a quienes deseen ingresar en la misma, lo comuniquen a H. P.—Solidaridad de Trabajadores Vascos—Sarasate, 14, segundo.—Pamplona.

LA COMISION.

Caixa de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libretas ordinarias a la vista... 3'50%
Imposiciones anuales... 4 %
Imposiciones semestrales... 3'60%
Cuentas corrientes a la vista... 2 %

Seguros sociales.—PENSIONES a los 65, 60 ó 55 años a capital cedido y a capital reservado. — Rentas inmediatas. — CAPITALES HERENCIA. — DOTAS INFANTILES. — HOMENAJES A LA VEJEZ. — Bonificaciones a los imponentes.

OFICINAS CENTRALES
En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche.
SUCURSALES: Alsasua, Aoiz, Arriba, Atalio, Caparros, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

DEL MOMENTO

Contumacia y mala fe

Días pasados publicaba "El Correo Catalán, y ¡no faltaría más! reproducía ayer "La Constanca" un artículo titulado "La exageración nacionalista" que comienza así: "No es nuestra la severa advertencia a todo católico sobre los nacionalismos exagerados. Es del Papa y muy reiterada en nuestros días. Y si peligrosa para la paz internacional es la exageración nacionalista, exclusivismo egoísta de Estados en pugna con la catolicidad de la Iglesia, mucho más lo es para la reconstrucción y pacificación internas de los pueblos agudizar la exageración dentro de cada uno de ellos y entre hermanos de nacionalidad".

Hasta aquí estamos completamente de acuerdo.

El nacionalismo exagerado, es en realidad, un mal grave y un peligro de un mal mayor, para la convivencia pacífica, tanto interna como externa de las naciones.

Ahora, con lo que no estamos conformes es con las aplicaciones concretas que hace de este principio.

Porque es un error y grave, gravísimo el afirmar que "Austria, desuartzada, como secular y temible potencia católica en el Oriente de Europa, es un ejemplo y víctima" del nacionalismo exagerado que no es sino el medio (según "El Correo Catalán y "La Constanca" de que se vale la Masonería para conseguir sus fines execrables.

El afirmar esto, es poner en evidencia que no se sabe una sola palabra ni de historia... ni de Catolicismo, ni de nacionalismo exagerado, ni de masonería, ni de nada.

En primer lugar, porque Austria no está desuartzada ni por el nacionalismo exagerado ni por la masonería, ni por nadie.

Austria tiene actualmente los límites que debe tener, salvo quizá algunas pequeñas comarcas que pertenecen hoy a Checoslovaquia e Italia, porque estas naciones creen que les corresponden. Austria es pues ahora, lo que debe ser.

Lo que está desuartzado es el imperio austriaco, fundado precisamente por el "nacionalismo exagerado" de Austria.

Pero el imperio no era Austria como el actual imperio inglés no es Inglaterra.

El imperio austriaco estaba constituido por distintas naciones sometidas al Austria, volver a repetir, por el "nacionalismo exagerado" de Austria.

Al desuartzarse por lo tanto el imperio austriaco, lo que se ha hecho es dar satisfacción al derecho natural que tenían los pueblos sometidos al Austria de constituirse en naciones libres y soberanas.

Fiestas de la República

FESTEJOS ORGANIZADOS POR LA "GUARNICION"

Para conmemorar el tercer aniversario de la proclamación de la República, la guarnición de esta plaza, desfilará ante la tribuna de Autoridades, situada en el Bosquecillo de la Taconera, en el día de hoy a las 12.30 horas.

Las tropas formarán en la Vuelta del Castillo, haciendo su entrada a la hora indicada por el Puente de la Taconera y calle de las Navas de Tolosa.

El público podrá presenciar el desfile desde los indicados Jardines del Bosquecillo y acerca derecha de la calle de las Navas de Tolosa.

En el programa de festejos organizados por la guarnición, figura una becerada que tendrá lugar en este mismo día a las 16 horas en la Plaza de Toros.

Desando el Ejército, que en sus fiestas participe el pueblo de Pamplona, se hace presente en la Prensa local, que la entrada del público tendrá lugar, previa presentación del billete correspondiente, que será facilitado GRATUITAMENTE a cuantos lo soliciten en los despachos de billetes de la Plaza de Toros, desde las doce a las diez y seis horas, del día de hoy.

Dolores Gesta

Profesora en partos. Especializada en la Maternidad de Santa Cristina de Madrid.
Compañía, 21, 3.º Pamplona

†
EL SEÑOR
Don Manuel de Iturria Allende-selazar Jusué y Eguía
Descansó en el Señor ayer a la una treinta de la madrugada después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S.
R. I. P.
Sus hermanos R. P. Aureliano Maria, S. J., doña Nicanora y doña Carmen; hermanos políticos, doña Isabel de Zavala y don Juan José de Juanmartínena; sobrinos, doña Jesusa, don Ignacio y don Manuel Iturria Zavala y demás sobrinos,
SOLICITAN una oración y un sufragio por su alma.
Elizondo, 14 de Abril de 1934

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En Navarra a razón de 24 ptas. año
Resto de la Península 30 " "
Extranjero 50 " "

INFORMACION GENERAL

Informaciones
de la Agencia
MENCHETA

EL MOMENTO POLITICO

Las manifestaciones de Alvarez Valdés han determinado una difícil situación, agravada por la sesión de Cortes de ayer, a la que no se ve más remedio que la crisis

Se dice que ésta se ha planteado y se espera a hacerla pública a que pasen las fiestas de conmemoración del advenimiento del régimen. Probable solución.

Alba tolera en la Cámara un debate político iniciado por Prieto, y Maura requiere a Lerroux para presentarse. Enérgicas manifestaciones del jefe del Gobierno al ausentarse del Congreso sin entrar en el salón de sesiones

NOTAS DE PALACIO
Madrid 13 (23.30)
En el Gabinete de Prensa de la Presidencia de la República se ha dicho a los informadores que para celebrar el tercer aniversario de la proclamación de la República se han impuesto doscientas cincuenta pesetas en cada una de las cincuenta y tres libretas de la Caja Postal de Ahorros abiertas por su Excelencia a favor de otros tantos niños de distintas Inclusiones el día 11 de Diciembre de 1931.

El Gobierno acordó que se traslade un técnico para examinar los referidos terrenos.
La referencia oficiosa dice:
Diferentes consejeros informaron de asuntos que están en trámite de estudios y se deliberó largamente acerca de todos ellos.

LABORATORIO
De análisis. Félix García Larrache. Navas de Tolosa, 9, tercero.
Por aclamación se toma en consideración la proposición.
Se entra en el orden del día, discutiéndose el dictamen relativo al proyecto de la Presidencia para concesión de pensiones a los que sufrieron por la República en tiempos de la Monarquía.

SESION DE CORTES
A las cuatro y diez de la tarde abre la sesión en el Congreso el señor Alba.
Los ascaños se ven poco concurridos y muy animadas las tribunas.
En el banco azul están los ministros de Justicia y Guerra.

COMENTARIOS A LA SESION.—LO QUE SE SABE DE LA PROBABLE CRISIS
Al terminar la sesión Llerroux, jefe de los autonomistas valencianos decía: Esto está negro. Se masca algo grave.
Maura desmintió sea él uno de los organizadores del acto de desagravio al Presidente de la República con motivo de las palabras de Alvarez Valdés.

Se cree que la crisis parcial es un hecho, si bien no se hará pública hasta pasadas las fiestas de la República, casi seguramente el miércoles.
Acercar de la cuestión de Alvarez Valdés debió tratar el señor Lerroux en una corta conversación que sostuvo con don Melquíades Alvarez. Al conocer esta conferencia rumoró que el sustituto de Alvarez Valdés será don Filiberto Villalobos.

Instituto Radio-Terapéutico
RAYOS X
San Ignacio 10, de 11 a 1, y de 3 a 4
Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), ganglios, etc.
Bocios, neuralgias, piedras, etc.
J. MARIA SAN JULIAN
Rayos X y Aparato digestivo

ENTIERRO DEL TENIENTE BOTIJA. MUERTE DEL SUBOFICIAL LAFARGA
En Carabanchel se ha celebrado esta tarde el entierro del cadáver del capitán González Botija, muerto en accidente de aviación ocurrido cerca de Iñfi.
En la Dirección de Marruecos han dado cuenta de haber recibido noticias del fallecimiento del suboficial Botija, herido en el mismo accidente que costó la vida al oficial Lafarga.

AGRICULTURA.—Se acordó la asistencia oficial de España al X Congreso Internacional de Lechería que se celebrará en Roma y Génova, nombrando para representar a la nación a don José Cruz Angel Gallástegui y don José Corzán Molina.
OBRAS PUBLICAS.—Autorizando al ministro para la condonación con motivo de las fiestas del Catorce de Abril de las multas pendientes de cobro en las Jefaturas de Obras Públicas por infracción del reglamento de circulación de carreteras.

Cognac Barbier
Disponiendo que un ingeniero del Estado se traslade a un pueblo de la provincia de Logroño para estudiar un movimiento de tierras que amenaza una catástrofe y adoptar las medidas convenientes.
INDUSTRIA Y COMERCIO.—Decreto elevando a definitivo el régimen provisional establecido para las minas de antracita en las provincias de León y Palencia.

El ministro de Justicia declara que condenando la indisciplina contra los Poderes constituidos tiene que admirar y colaborar a que se premie a los que lucharon por la República.
El ministro de la Guerra se queja de que los primeros Gobiernos de la República olvidaron a los héroes del régimen, precisando haya hecho la propuesta el Gobierno de Lerroux.

El ministro de la Guerra se queja de que los primeros Gobiernos de la República olvidaron a los héroes del régimen, precisando haya hecho la propuesta el Gobierno de Lerroux.
Prieto llama la atención al Ministro respecto al hecho de haber formado parte Lerroux del primer Gabinete republicano.
Hidalgo dice que no fué Lerroux presidente, y Prieto le hace ver que fué ministro, y que los ministros pueden llevar a los Consejos indicativos y propuestas.

El discurso de Miguel Maura fué muy favorablemente comentado por los republicanos, diciendo algunos que había sido el mejor de sus discursos. Hasta a su hermano Honorio le pareció perfecto, aunque no compartía sus apreciaciones. Prieto dijo era el discurso de un verdadero republicano.

El discurso de Miguel Maura fué muy favorablemente comentado por los republicanos, diciendo algunos que había sido el mejor de sus discursos. Hasta a su hermano Honorio le pareció perfecto, aunque no compartía sus apreciaciones. Prieto dijo era el discurso de un verdadero republicano.

El discurso de Miguel Maura fué muy favorablemente comentado por los republicanos, diciendo algunos que había sido el mejor de sus discursos. Hasta a su hermano Honorio le pareció perfecto, aunque no compartía sus apreciaciones. Prieto dijo era el discurso de un verdadero republicano.

El discurso de Miguel Maura fué muy favorablemente comentado por los republicanos, diciendo algunos que había sido el mejor de sus discursos. Hasta a su hermano Honorio le pareció perfecto, aunque no compartía sus apreciaciones. Prieto dijo era el discurso de un verdadero republicano.

El discurso de Miguel Maura fué muy favorablemente comentado por los republicanos, diciendo algunos que había sido el mejor de sus discursos. Hasta a su hermano Honorio le pareció perfecto, aunque no compartía sus apreciaciones. Prieto dijo era el discurso de un verdadero republicano.

El discurso de Miguel Maura fué muy favorablemente comentado por los republicanos, diciendo algunos que había sido el mejor de sus discursos. Hasta a su hermano Honorio le pareció perfecto, aunque no compartía sus apreciaciones. Prieto dijo era el discurso de un verdadero republicano.

EUZKO-ABESBATZA EN BARCELONA

Ante un concurso de 25.000 personas da el anunciado concierto.-Recepción en el Ayuntamiento

A las diez de la noche la Plaza de la República ofrecía un aspecto deslumbrador.
Las fachadas de la Generalitat y del Ayuntamiento estaban espléndidamente iluminadas.
El público que se apiñaba en la gran plaza según cálculo de personas competentes, no bajaría de 25.000 personas.

Fin de las HERNIAS

Esta terrible dolencia, que tantos sufrimientos produce y tantas víctimas ocasiona está completamente vencida con los maravillosos aparatos del tan reputado especialista señor TORRENT que le han puesto fin para siempre, dejándola reducida a la nada. HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS que tenéis hernia, pequeña o grande, reciente o crónica, simple o completa, sea de la índole que fuere, ello no importa, todos podéis curaros como otros muchos miles se han curado con toda comodidad y sin la más ínfima molestia, con estos científicos aparatos que no llevan trabas ni tirantes engorrosos, que no pesan ni abultan, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando a los herniados en seres sanos y robustos como eran antes de estar quebrados.

Partos Profesora especializada

Partos Profesora especializada
COMPANIA, 21.-3.º
tas, ataviadas con trajes blancos de gala y detrás los hombres, ostentando el tradicional "kalku" sobre la blanca camisa y con traje y calzado negro. Pocas veces hemos sentido una emoción tan intensa como la que experimentamos al oír a aquellas 25.000 gargantas corear a nuestros orfeonistas, mientras que miles de manos aplaudían con fervido entusiasmo.



En Euskal-Jai

Cidcoz y Aguirre, enfrentados por el intento de contra atacar a Bernardo Irigoyen...

Trigoyen fue el pelotari destacado del conjunto y el que dominó la situación.

Campeonato amateur

Hoy, como en anteriores jornadas, la cancha del Euskal se ha de ver repleta de numerosos aficionados...

Mañana comienzan las semifinales con los partidos de una continuación detallamos: Primeramente a remonte (segunda categoría)...

LOS CAMPEONATOS DE NAVARRA DE AMATEURS EL PROGRAMA DE HOY Y MAÑANA EN EL BUSKAL JAI

SECCIÓN DE DEPORTES

SOLITARIOS

A pala, (segunda categoría).-Larrae y Ochoa, de la Cendea de Olza, contra Aguinaga y Larumbe.

MARINO HUDER Partos y enfermedades de la mujer JOSÉ ALONSO, 2, segundo derecha PAMPLONA

Campeonato infantil de fútbol

MAÑANA LOS PRIMEROS PARTIDOS Los pequeños futbolistas pamploneses van a dar comienzo sus contiendas campeonales.

Stadium

De Jacinto MIQUELARENA He aquí el título de un nuevo libro deportivo que acaba de ver la luz.

Que el público de Pamplona, el que acude de al campo de San Juan es el que más gusta, proporcionalmente por el deporte, no hay que dudarlo.

Volviendo al suceso del domingo, que tendrá lugar en San Mamés, hemos de resaltar la propaganda que se hace del partido. La cosa no es para menos, verdaderamente.

Stadium

de Jacinto MIQUELARENA He aquí el título de un nuevo libro deportivo que acaba de ver la luz.

Entretenerme, estar agradablemente, cultura máxima en deportes; esto se saca de "Stadium" y también deducimos por él la biduria, la ilustración deportiva portentosa y la fecundidad extraordinaria de su autor, Jacinto Miquelarena.

Se escribe: ¡Hay que ver qué recursos tienen los Clubs para ganar los partidos de Copa!

Stadium

de Jacinto MIQUELARENA He aquí el título de un nuevo libro deportivo que acaba de ver la luz.

Si, es verdad... que nuestra información de ayer sobre los deseos expresados, en nombre de determinado Club, para adquirir tres jugadores del Athletic, ha tenido enorme resonancia.

Si, es verdad...

Si, es verdad... que la persona que se entrevistó con el señor Olabarri es conocidísima en Bilbao y en todo el mundo futbolístico.

Equipo que alineará Osasuna el domingo

Equipa (del Tolosa). Itundain, Moreno. Valentín, Kuki, Urdiroz. Ruiz, Juan José, Juaristi, Bienzobas, Catechú.

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai A las tres y media de la tarde: ABREGO III y PATRICIO contra SALAVERRIA y AZPIROZ

Frontón Moderno Para el día 15, a las 11 y media de la mañana: CHICURI contra GARAYOA y JESUS

Frontón Aterrabil de Vilava Gran partido de desafío, para mañana domingo a las 4 y media de la tarde: CORONO y LOJAS, a sacar del 4 contra ARRIETA HERMANOS, a sacar del 2 y medio

Teatro Gayarre TELEFONO 2228 Sábado 14 de Abril de 1934 Infantil a las tres de la tarde: Estreno de la emocionante producción de portiva

A batacazo limpio Popular a las 4 y tres cuartos. Matinée a las 7 y cuarto Noche a las 10 y media LA CIUDAD DE CARTON Por CATALINA BARCENA

Coliseo Olimpia SAGE Telefono 2264 HOY SABADO A las tres: ZOMBIE Popular a las 4'45 Matinée a las 7'15 Noche a las 10'30 UN GRAN PROGRAMA GARANTIZADO UPFILMS presenta su gran producción

Por el mar viene la ilusión Por LUCIEN BARCOUX, EDITH MERA, DANIELE DARREUX y JACQUES CATALAIN. Una farsa que el arte convierte en realidad. Finura y alegría en un marco de belleza.

CARBONES Hullas, antracitas, coque LUIS REVESTIDO SAGARDOY Sarriena, 34 Telefono 2279 Pamplona

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres

SE ARRIENDA bajera muy espaciosa en la calle Mañueta. Informes Merced 12 y 14, tienda.

Empleos

HOLIDARIOS, compatriotas La viuda de don Francisco Gofri, del que en vida fue un buen lagun, sigue con el taller de Zapatería de su difunto esposo, y ofrece sus servicios para toda clase de trabajos, en Descalzos, 58.

Compras

COMPRO lana vieja, blanca churra, pagando precios superiores. Merced, 23.

Enseñanza

ACADEMIA Corte y Confección, color y blanco, coser toda clase de prendas. Mayor, 113, cuarto.

Ventas

VENDO 100 arrobos remolacha encarnada. Informes Urroz villa. Angel-Rotz.

Venta de ganados

GANADEROS: Ha llegado a Irurzun la parada del Estado, compuesta de un precioso caballo Pony y un hermoso Garafón de raza Leonesa.

Huéspedes

UN CABALLERO como único huésped, desea alquilar un gabinete. Diríjase a esta Administración.

Pérdidas

MALETA conteniendo herramientas, libros y apuntes de estudiante, llevaron cambiada estación Norte 23 marzo. A quien la tenga en su poder ruego la entregue y reciba la suya carbonera Francisco Sánchez. Merced, 5.

LA CASA DE LA POSTAL

Es la única que recibe cuantas novedades... salen en postales de felicitación... VENTA POR MAYOR Y MENOR SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

EL NIDO

HUEVERA. Nuevos frescos siempre garantizados. Servicio a domicilio. ESKALA, 16

Dentista

Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, primero.-Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.

Capitalistas

CAPITALISTAS! Podéis emplear bien vuestro dinero comprando una finca que por circunstancias familiares se ha tasado en 7.000 ársos. Hallase a 600 metros de Cocharas, con casa que produce al 8 por 100 libre, con todas comodidades y 3.500 metros cuadrados de terreno de primera, muy propia para granja avícola u otra pequeña explotación. Razón la Administración.

Pulpas

PULPA menuda se vende en la Fábrica de Carlos Mugui, Pamplona.-A siete pesetas el saco de 30 kilos.

RIBEROS, montañeses: al hacer tus pedidos de géneros de espario cotidiano...

GANGA!

Vendo tres partidas de teja roja superior, plana, elegida, más barata que en el derribo de los viejos cuarteles de Caballería: Un lote de 1.200 tejas en 245 pesetas (segundas). Un lote de 1.000 tejas en 175 pesetas (segundas). Un lote de 400 tejas en 50 pesetas (terceras). Informarán en la Administración.

PERROS de casa, Radio, Inebadores, alambre espinoso, vende, todo muy barato. Informes Administración.

PERDIDA de maleta

PERDIDA de maleta carretera San Sebastián Pamplona. Darán razón Casa Taocio. García Jiménez, 2, primero. Gratificará.

TRAJES de Caballero

TRAJES de Caballero, limpieza y planchado a 5 pesetas. Negras al día. Tintorería "El Águila", Javier, 8.

FIAT 0 H. P. gran ocasión: 4-5 plazas; darán razón en Mayor, 50, tienda.

PERRA policía pura raza. Edad año y medio, se vende. Informes: Navas de Tolosa, 11, primero, izquierda.

CERCA del barracón de materiales del Ayuntamiento, vendo terreno de tres robadas en 6.000 pesetas. Informará la Administración.

SE VENDE arena de río, fina y de horni-gón. Informará Miguel Yoldi. Fuente la Reina.

SE VENDEN dos camionetas Ford y Renault, de 2500 k cada una, gólera para tres cabinillas, áttadora, una mulla, y una vica con ternera.-Gabinó Pascual, ARRONIZ.

VENDO casa bien arreglada con 110 robadas en pocas campos y cerca, en 15.000 pesetas, en Urroz, Villa. Regino Gofri.

MOTO "B-S-A", de 2-3-4 H. P. en perfecto estado y toda prueba, vendo o cambio por coche pequeño. Justo Torrén, Marcolla (Navarra).

QUIERE usted descansar y dormir bien? Compre un sommier hiro, sin fin, por el precio de 25 a 40 pesetas, vendo en Mañueta 15.

SE VENDE casa bien arreglada con 110 robadas en pocas campos y cerca, en 15.000 pesetas, en Urroz, Villa. Regino Gofri.

MOTO "B-S-A", de 2-3-4 H. P. en perfecto estado y toda prueba, vendo o cambio por coche pequeño. Justo Torrén, Marcolla (Navarra).

QUIERE usted descansar y dormir bien? Compre un sommier hiro, sin fin, por el precio de 25 a 40 pesetas, vendo en Mañueta 15.

TRAJES de Caballero, limpieza y planchado a 5 pesetas. Negras al día. Tintorería "El Águila", Javier, 8.

AGUAS.-¿Queréis curaros rápidamente? Medicamentos, bebéd agua "La Campana", Marcolla.

TRAJES de Caballero, limpieza y planchado a 5 pesetas. Negras al día. Tintorería "El Águila", Javier, 8.

AGUAS.-¿Queréis curaros rápidamente? Medicamentos, bebéd agua "La Campana", Marcolla.

TRAJES de Caballero, limpieza y planchado a 5 pesetas. Negras al día. Tintorería "El Águila", Javier, 8.

PAMPLONA, SABADO 14 DE ABRIL DE 1934.-Apartado 29.



egunekua

ESKUALDUNAK MENDEREN MENDE

BARBAROEN DEMBORA

Eskualdunak goror Ondar aitian erakutsi digu noiz eta nola sartu ziren Barbarok Frantziara eta Espainian...

Hir eta atetik Egia erran, nahiz arras andana ttipia ziren Eskualdunak gudukari azkarrak ziren...

Orduetik Nafarroan erlisioneaz azkartzen hasi zen Liliolus aphezpikurrekin; eta zaipagarren mendearen Eskualdunak hain poliki ihardoki zioten Gotar auserteri...

Leovigilden lana Bet-betan horra nun, 581-ean, Leovigild, Gotarren erregea heldu zaizten armada azkar batekin...

Revista de prensa vasca

Euzadi

Se habla de "los hombres-cumbres de Vasconia" que no están con el nacionalismo...

Y quienes son esos hombres? Un Unamuno, un Maeztu, un Baroja...

Este fenómeno no tiene más alcance probatorio que el de la afortunada repugnancia que la mayoría de los vascos sienten hacia el camino de las cumbres españolas...

Y con arella no se detiene la marcha de los nacionalistas sin historial anárquico...

La Comisión de Gobierno interior de la Cámara acordó adquirir un timbre que, al parecer, servirá para cortar de manera tajante, los escándalos parlamentarios...

Según nuestras noticias, dicho timbre produce un ruido verdaderamente infernal, de modo que, aunque griten estentoreamente todos los diputados, no se oyen sus voces...

Parece que el mecanismo consiste en una gran bola metálica que rueda por el interior de una campana y la maneja el presidente por medio de una palanca...

La noticia es curiosa y sugerente. De ella se infiere que el presidente va a necesitar un entrenamiento igual al de embrague, aceleración y freno...

LA GACETA DEL NO

Según transmiten las Agencias, el Gobierno de los Soviets ha ordenado que los tengan derecho al salario mínimo los obreros que no den determinado rendimiento...

A propósito de esta disposición, dice el diario bilbaíno: "Es evidente que una remuneración de un...

Gasaitzeko gudua irabazirik, hiri Vitoria deitu zuten eta han gelditu zen hainitz urtezk eskual-herriko mugak...

Zer nahi den, 588-an Leovigild hil zen; katolikoei atsegin hartu zuten, hain zen heretiko gaichtoa, arieno direlako hetarik...

Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Dena dela, 584-an Garazi, Baigorri, Amikuzen gaindi Joan ziren Biarno erdi-erdialde...

Toki horiek ez ziren orai bezain jorlik: jende gutxi zen, eta nehorri hanbat makurririk egin gabe kokatu ziren Eskualdunak Bachenabarren...

Fuera barbaroak Orduetik Nafarroan erlisioneaz azkartzen hasi zen Liliolus aphezpikurrekin; eta zaipagarren mendearen Eskualdunak hain poliki ihardoki zioten Gotar auserteri...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

Bachenabarren sartzea Itsas-aldetat ezin aitzina Joan, Eskualdunak mendi-aldetat jo zuten: 581-an hasi cheak zirela Orreagaz bertzeladetat badu kanore...

INFORMACION TELEFONICA DE ARABA, GIPUZKOA Y BIZKAYA

HOY LLEGARA A DONOSTIA EL ILMO. SEÑOR OBISPO DE LA DIOCESIS CON OBJETO DE TOMAR PARTE EN LAS SOLEMNIDADES RELIGIOSAS DEL DOMINGO EN EL BUEN PASTOR

El delegado de la Ciudad Universitaria, señor Miró Ferrer, visita a las autoridades donostianas.-Ha salido de Bilbao un grupo de mendigoizales que se dirigen a pie a Urkabustaiz para asistir a los actos nacionalista del domingo.-Ha sido retirada "La Internacional" del programa que ha de ejecutar la Banda Municipal de Biibao en las fiestas del aniversario de la República.

ARABA

Gazete (Vitoria) 13 (23.15) ATROPELLO En la tarde de ayer fué atropellada la niña Albina García, de 12 años de edad, por un carro en la calle de Olaguibel...

ARABA

En la tarde de ayer fué atropellada la niña Albina García, de 12 años de edad, por un carro en la calle de Olaguibel...

ARABA

En la tarde de ayer fué atropellada la niña Albina García, de 12 años de edad, por un carro en la calle de Olaguibel...

ARABA

En la tarde de ayer fué atropellada la niña Albina García, de 12 años de edad, por un carro en la calle de Olaguibel...

resulta 0.10 pesetas más barato que en las provincias limítrofes. Recibió también la visita de los señores Sautola, de la Federación Patronal Alavesa, para hacelle entrega de un escrito que dirige al presidente del Consejo de ministros...

GIPUZKOA

Donostia (San Sebastián) 13 (23.00) VISITA A LAS AUTORIDADES UN DELEGADO DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA Esa mañana visitó a las autoridades locales el delegado de la Ciudad Universitaria don Juan Miró Ferrer, quien cambió impresiones con el alcalde, señor Sasian...

GIPUZKOA

En esta entrevista, el señor Miró Ferrer hizo entrega a los centros oficiales que visitaba de curiosos y bien editados folletos de propaganda, en los que se perciben admirablemente los trabajos que se van realizando en la ciudad Universitaria...

GIPUZKOA

En esta entrevista, el señor Miró Ferrer hizo entrega a los centros oficiales que visitaba de curiosos y bien editados folletos de propaganda, en los que se perciben admirablemente los trabajos que se van realizando en la ciudad Universitaria...

En dicha reunión se acordó un voto de gracias para el director saliente. También se dió cuenta de los nombramientos para cubrir las vacantes existentes en la Junta. Una comisión del Sindicato de Pescadores y de delegados patronos se entrevistó con el gobernador y el delegado del Trabajo para tratar de la solución del problema planteado por los tres días de fiesta que se avencian...

BIZKAYA

Excursion de Mendigoizales Esta noche han salido con dirección a Urkabustaiz, a donde piensan hacer el viaje a pie, para asistir a los actos de afirmación nacionalista que el domingo próximo se han de celebrar en dicha villa arabarra, un grupo de mendigoizales...

BIZKAYA

Excursion de Mendigoizales Esta noche han salido con dirección a Urkabustaiz, a donde piensan hacer el viaje a pie, para asistir a los actos de afirmación nacionalista que el domingo próximo se han de celebrar en dicha villa arabarra, un grupo de mendigoizales...

BIZKAYA

Excursion de Mendigoizales Esta noche han salido con dirección a Urkabustaiz, a donde piensan hacer el viaje a pie, para asistir a los actos de afirmación nacionalista que el domingo próximo se han de celebrar en dicha villa arabarra, un grupo de mendigoizales...

socios que hicieron el viaje a pie a Roma para asistir a las fiestas de canonización de Don Bosco, viaje de que, en su día, dimos cuenta a los lectores de LA VOZ DE NAVARRA. Con este motivo se han organizado varios simpáticos actos. UN ANIVERSARIO Próximo a cumplirse el primer aniversario del asesinato del niño patriota Iñaki San Miguel Oyarzabal, en Usansolo, se están organizando algunos actos en memoria del mismo...

BIZKAYA

Excursion de Mendigoizales Esta noche han salido con dirección a Urkabustaiz, a donde piensan hacer el viaje a pie, para asistir a los actos de afirmación nacionalista que el domingo próximo se han de celebrar en dicha villa arabarra, un grupo de mendigoizales...

BIZKAYA

Excursion de Mendigoizales Esta noche han salido con dirección a Urkabustaiz, a donde piensan hacer el viaje a pie, para asistir a los actos de afirmación nacionalista que el domingo próximo se han de celebrar en dicha villa arabarra, un grupo de mendigoizales...

BIZKAYA

Excursion de Mendigoizales Esta noche han salido con dirección a Urkabustaiz, a donde piensan hacer el viaje a pie, para asistir a los actos de afirmación nacionalista que el domingo próximo se han de celebrar en dicha villa arabarra, un grupo de mendigoizales...

ATENCION COLCHONERIA ARAGONESA. Hago saber a mi distinguida clientela en general que dispongo de gran existencia de Lanas Miraflores, Borrás y Lana de corcho. Colchones Matrimonio Lana. Primera, garantizados desde 115 pesetas. Cameros desde 75 pesetas. Confección y arreglos de colchones domicilio. San Agustín, 8.

Libertad. Como la vanidad humana no tiene límites, los métodos que se emplean para rejuvenecer son numerosos. Estos métodos están fundamentados en varios principios científicos, tales como el método de la desintoxicación, hoy muy empleado en Suiza. Se basa este tratamiento en un reposo absoluto con purgantes y diuréticos que actúan en la eliminación de los venenos que hay en el organismo...

EXCURSION A PARIS. En magníficos autocars con motivo de la Feria Internacional que se celebrará el próximo mes de Mayo, incluidos viaje, excursiones a Versailles, alojamiento en hoteles confortables. Precio del viaje 550'00. Informes y detalles "Viajes Cafranga" Gran Vía, 6, Bilbao, y Avenida de la Libertad, 16, San Sebastián.

Compra de oro. Aviso importante. Ahora ha llegado a esta capital el que paga más por toda clase de objetos de oro y monedas. Días de compra, en la Fondá "El Clisne" desde el día 3 hasta el 18 de abril solamente. ABONAMOS Pesetas De una onza de oro... 185'00 De una moneda de 25 pesetas... 56'40 De una libra esterlina... 55'00 De una moneda de 20 francos... 43'50 De 20 dólares... 230'00

Granja Avícola EGATI. ELIZONDO (NAVARRA). Teléfonos 39 y 40. La mayor explotación avícola de la región. Dedicada exclusivamente a la sección de ponedoras. Razas Leghorn blanca y Rhode Island roja. Huevos para incubar. Aves para incubar. Aves jóvenes y adultas. Pollitos recién nacidos. Reproductores de ambos sexos. Nacimientos de pollos cada cuatro días, desde 1º de diciembre a 15 de mayo. Representación en Pamplona: Calle San Ignacio, 12, 3º Teléfono 2279.